

Name and Head Office of the School Awarding the Certificate:

# CERTIFICATE SUPPLEMENT

FINAL EXAMINATION

(Surname and first name)

(Date and place of birth)

Certificate No.:

Signature of the responsible person:

Place and date of issue:

.....

## 1. TITLE OF THE CERTIFICATE AND OF THE EDUCATION PROGRAMME (SL) <sup>(1)</sup>

**Spričevalo o zaključnem izpitu po izobraževalnem programu:**

**GESTROJNIK RUDAR**

(ID:507423)

<sup>(1)</sup> In original language.

## 2. TRANSLATED TITLE OF THE CERTIFICATE AND OF THE EDUCATION PROGRAMME (EN) <sup>(1)</sup>

**School- leaving certificate:**

**GEO-OPERATOR MINER**

(ID:507423)

<sup>(1)</sup> This translation has no legal status.

## 3. ACQUIRED KNOWLEDGE, SKILLS AND PROFESSIONAL COMPETENCES

The holder of the certificate is qualified to:

- perform technology procedures for the making of bores, mineral resources extraction, waste disposal and its storage;
- perform technology processes for blasting in mining and plan blasting works;
- store, manipulate and properly use pyrotechnics in mining;
- use tools, machines and appliances for underground areas, tunnels, shafts and bores;
- use machines and appliances for the collection of secondary mineral resources and waste as well as provide for their separation;
- perform visual examination and maintain machines and appliances in mining;
- determine geology soil structure characteristics, differentiate between minerals, crystals and rocks;
- conduct ventilation measurements, monitor parameters and analyse results;
- examine and use technical and technology documentation, technical regulations, standards and technical plans when performing mining, geotechnical and geotechnological works;
- carry out protection measures for safe work and actively care for one's health;
- be positively disposed towards the measures aimed at pollution reduction, environment protection and rational use of energy and materials;
- employ modern IT and user programmes in the occupational field;
- understand the role of entrepreneurship, cost and calculation management;

Optional:

- carry out technology processes when making, maintaining and winding up underground areas, tunnels and shafts;
- perform technology processes of underground extraction of mineral resources by way of ventilation and drainage;
- conduct technological processes and use machines and appliances in the extraction and transport of quarried products (ore, coal) on surface;
- manage explosives and equipment for the extraction of mineral resources, develop excavation technology and assess the need for the use of a special method;
- collect, separate, store, transport and process secondary mineral resources and construction waste.

In addition, the holder of the certificate also upgraded his/her key professional skills and competences with key general knowledge and skills in line with national standards.

## 4. RANGE OF OCCUPATIONS ACCESSIBLE TO HOLDER OF THE CERTIFICATE

The holder of the certificate can find employment at:

companies and private plants for underground and surface extraction of mineral resources, manufacture of roads, roadways, tunnels, regulation of escarpments and geotechnical works (mines, quarries, sand pits, clay pits, gravel pits), different posts.

### <sup>(1)</sup> Explanatory note

This document is designed to provide additional information about the specified certificate and does not have any legal status in itself. The format of the description is based on the following texts: Council Resolution 93/C 49/01 of 3 December 1992 on the transparency of qualifications, Council Resolution 96/C 224/04 of 15 July 1996 on the transparency of vocational training certificates, and Recommendation 2001/613/EC of the European Parliament and of the Council of 10 July 2001 on mobility within the Community for students, persons undergoing training, volunteers, teachers and trainers.

More information available at: <http://europass.cedefop.eu.int>

© European Communities 2002

5. OFFICIAL BASIS OF THE CERTIFICATE	
<p><b>Name and status of the body awarding the certificate</b></p> <p>The institution is accredited with the Ministry of Education, Science, Culture and Sports.</p>	<p><b>Name and status of the national/regional authority providing accreditation/recognition of the certificate</b></p> <p>Ministry of Education, Science, Culture and Sports Masarykova 16 SI-1000 Ljubljana <a href="http://www.mss.gov.si/">http://www.mss.gov.si/</a></p>
<p><b>Level of the certificate (national or international)</b></p> <p>Secondary vocational education European classification ISCED 3 National classification<sup>1</sup> KLASIUS-SRV: 14001 KLAISUS-P: 5441</p>	<p><b>Grading scale</b></p> <p>5 – excellent 4 – very good 3 – good 2 – sufficient</p>
<p><b>Access to next level of education/training</b></p> <p>A successfully completed education programme within secondary vocational education enables entrance into corresponding education programmes of vocational-technical education. After a certain number of years of work experience, it also enables one to pass a suitable master craftsman or foreman or shop manager exam.</p>	<p><b>International agreements</b></p> <p>The Republic of Slovenia has concluded agreements on the recognition of education with individual countries. The relevant information is available at ENIC/NARIC - the National Academic Recognition Information Centre.</p>
<p><b>Legal basis</b></p> <p>- Organisation and Financing of Education Act (Uradni list RS, no. 16/07 and 36/08) - Vocational and Technical Education Act (Uradni list RS, no. 79/06)</p>	
6. OFFICIALLY RECOGNISED WAYS OF ACQUIRING THE CERTIFICATE	
Time of the education	3 years
Number of credits <sup>2</sup>	180 credits
General education	54 credits
Professional education	52 credits
Practical education at the employer <sup>3</sup>	36 credits
Extracurricular activities	6 credits
Open curriculum <sup>4</sup>	30 credits
Final examination	2 credits
<p><b>Entry requirements</b></p> <p>The programme can be attended by anyone who has completed the programme of primary education or lower vocational education or equivalent education in line with previous regulations. An applicant is also required to submit a medical certificate testifying that he/she does not suffer from any health problems that might prevent him/her to enrol in the programme (healthy spine, good vision and hearing).</p>	
<p><b>Additional information</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <a href="http://www.mss.gov.si/">Ministry of Education, Science, Culture and Sports (http://www.mss.gov.si/)</a>: Education programme and description of education and schooling in Slovenia</li> <li>- <a href="http://www.nrpslo.org">National Reference Point for Vocational Qualifications - NRP (http://www.nrpslo.org)</a></li> <li>- <a href="http://www.europass.si">National Europass Centre (www.europass.si)</a></li> </ul>	

<sup>1</sup> Classification system in education and training – KLASIUS (Official Journal of the Republic of Slovenia, No. 46/06) comprises two sub-systems: Classification of activity types/education and training results (KLASIUS-SRV) and Classification of activity areas/education and training results (KLASIUS-P).

<sup>2</sup> One credit equals 25 hours of candidate's work

<sup>3</sup> The individual learning contract increases the scope of workplace-based education with the employer up to 53 weeks.

<sup>4</sup> Goals of the open curriculum are defined by schools in cooperation with companies on a local/regional level.

## 7. MORE DETAILED DESCRIPTION OF EDUCATION

### GENERAL EDUCATION:

1. Slovene (12 credits)
2. Mathematics (12 credits)
3. Foreign language (9 credits)
4. Art (2 credits)
5. Natural sciences (6 credits)
6. Social sciences (6 credits)
7. Physical education (7 credits)

### PROFESSIONAL EDUCATION:

#### Mandatory Models in Specialist Education (32 credits)

1. Informatics with technical communication (6 credits)
2. Making of bores (7 credits)
3. Functioning of machines and appliances in mining (3 credits)
4. Surface extraction of mineral resources (6 credits)
5. Blasting in mining (6 credits)
6. Identification of rocks and minerals (4 credits)

#### Optional Models in Specialist Education (20 credits)

7. Making of underground areas, tunnels and shafts (13 credits)
8. Underground extraction of mineral resources by way of ventilation and drainage (7 credits)
9. Use and management of machines and appliances for opencast mining (9 credits)
10. Special surface excavation methods (5 credits)
11. Processing of secondary resources and construction waste (6 credits)

### OPEN CURRICULUM (30 credits):

The open curriculum is determined by the school in cooperation with companies on the local level.

### PRACTICAL EDUCATION:

1. Practical training in school
2. Practical training through work placement

### EXTRACURRICULAR ACTIVITIES (6 credits):

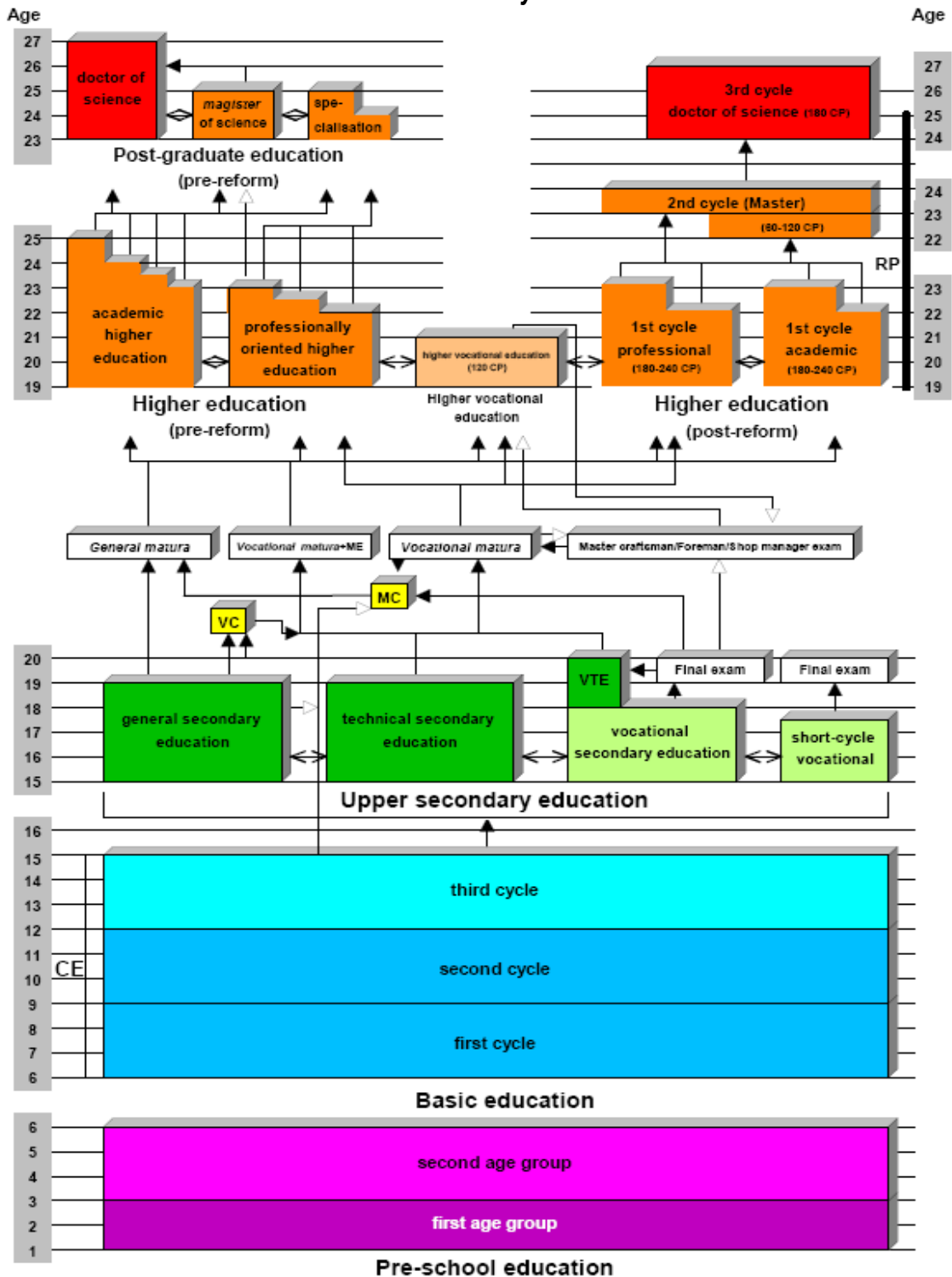
Extracurricular activities involve compulsory activities, programme-related content and electives.

### FINAL EXAMINATION:

- written and oral examination of Slovenian language
- presenting and defending a project or service (2 credits):

### OTHER NOTES:

## The Structure for the Education System in Slovenia 2011/12



**Legend:** CE - compulsory education    RP - study programmes according to EU directives (regulated professions)    CP - credit points  
 ← general access    ← access under certain conditions    VTE - vocational-technical education    VC - vocational course  
 ↔ transfer    MC - matura course    ME - additional exam in one matura subject